

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/96/96

1996-09-24

SEP 25 1996

UNEP 20 1014W

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Singapore and Turkmenistan to the United Nations.

24 September 1996

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Singapour et du Turkménistan auprès de l'Organisation.

24 septembre 1996

**PERMANENT MISSION OF
TURKMENISTAN
TO THE UNITED NATIONS**

**PERMANENT MISSION OF
THE REPUBLIC OF SINGAPORE
TO THE UNITED NATIONS**

New York, 12 September, 1996

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of Turkmenistan and the Government of the Republic of Singapore have agreed to establish diplomatic relations between the two countries at the Ambassadorial level as of 12 September 1996. Attached are the copies of the notes verbale we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We, therefore, kindly request Your Excellency to have the enclosed copies of the notes verbale circulated among all the Member States of the United Nations for their information.

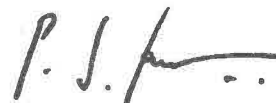
We take this opportunity to renew to your Excellency the assurances of our highest consideration.

For the Government of
Turkmenistan



H.E. Mrs. Aksoltan Ataeva
Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Turkmenistan
to the United Nations

For the Government of
the Republic of Singapore



H.E. Mr. Bilahari Kausikan
Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Singapore
to the United Nations

H.E. Dr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General
of the United Nations
New York



PERMANENT MISSION OF SINGAPORE
TO THE UNITED NATIONS

231 EAST 51ST STREET, NEW YORK, N.Y. 10022
TEL (212) 826-0840 • FAX (212) 826-2964

Note No. 348/96

The Permanent Mission of the Republic of Singapore to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations and has the honour to inform the latter that the Government of the Republic of Singapore, wishing to strengthen and develop friendly relations with the Government of Turkmenistan, has agreed to the establishment of diplomatic relations between the two countries at Ambassadorial level with effect from 12 September 1996.

The Permanent Mission of the Republic of Singapore avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations the assurances of its highest consideration.

NEW YORK

12 September 1996



Permanent Mission of Turkmenistan
to the United Nations
New York

TÜRKMENISTANYŇ
BIRLEŞEN MILLETLER
GURAMASYNYŇ YANYNDAKY
HEMIŞELIK WEKILHANASY



THE PERMANENT
MISSION OF
TURKMENISTAN TO THE
UNITED NATIONS

866 UN Plaza, New York, NY 10017, USA • Telephone 1 (212) 486.8908
Facsimile 1 (212) 486.2521

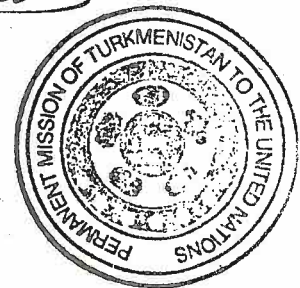
Note No. 445/96

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of the Republic of Singapore to the United Nations and has the honour to inform the latter that the Government of Turkmenistan, wishing to strengthen and develop friendly relations with the Government of the Republic of Singapore, has agreed to the establishment of diplomatic relations between the two countries at Ambassadorial level with effect from 12 September 1996.

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the Republic of Singapore to the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 12 September 1996

S. Amuratov



Permanent Mission of the Republic of Singapore
to the United Nations
New York